

# United States™ Census 2010

## Ensayo General del Censo del 2008 Informe Individual del Censo

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE  
Economics and Statistics Administration  
U.S. CENSUS BUREAU

Use un bolígrafo de tinta negra o azul.

### Comience Aquí

1. ¿Cuál es su nombre? *Escriba el nombre a continuación.*  
Apellido

Nombre

Inicial

2. ¿Cuál es su sexo? Marque  UNA casilla.

- Masculino  Femenino

3. ¿Cuál es su edad y cuál es su fecha de nacimiento?

*Escriba 0 para los bebés que tengan menos de 1 año de edad.*

*Escriba los números en las casillas.*

Edad el 1 de abril de 2008 Mes Día Año de nacimiento

→ **NOTA:** Por favor, conteste la Pregunta 4 sobre origen hispano Y la Pregunta 5 sobre raza. Para este censo, origen hispano no es una raza.

4. ¿Es usted de origen hispano, latino o español?

- No, no es de origen hispano, latino o español  
 Sí, mexicano, mexicano americano, chicano  
 Sí, puertorriqueño  
 Sí, cubano  
 Sí, otro origen hispano, latino o español — *Escriba el origen, por ejemplo, argentino, colombiano, dominicano, nicaragüense, salvadoreño, español, etc.* ↘

5. ¿Cuál es su raza? Marque  una o más casillas.

- Blanca  
 Negra o africana americana  
 India americana o nativa de Alaska — *Escriba el nombre de la tribu en la que está inscrito(a) o la tribu principal.* ↘

- India asiática  Japonesa  Nativa de Hawaii  
 China  Coreana  Guameña o Chamorro  
 Filipina  Vietnamita  Samoana  
 Otra asiática — *Escriba la raza, por ejemplo, hmong, laosiana, tailandesa, paquistaní, camboyana, etc.* ↘  Otra de las islas del Pacífico — *Escriba la raza, por ejemplo, fiyiana tongana, etc.* ↘

- Alguna otra raza — *Escriba la raza.* ↘

6. ¿Vive o se queda usted en este lugar LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO?

- Sí → *Esto completa el cuestionario.*  
 No



7. (Si es No) ¿Cuál es la dirección completa del lugar donde vive o se queda LA MAYOR PARTE DEL TIEMPO?

*Por favor, complete todos los que apliquen.*

Número

Número del apartamento

Nombre de la calle

Tipo y número de ruta rural

Número del BUZÓN de ruta rural

Número del buzón de correo (PO Box)

Ciudad

Condado

Estado o país extranjero

Código postal

Form DX-20(S) (10-3-2007)

U S C E N S U S B U R E A U



803201

17 de marzo de 2008



UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
Economics and Statistics Administration  
U.S. Census Bureau  
Washington, DC 20233-0001  
OFFICE OF THE DIRECTOR

Estimado residente:

La Constitución de los Estados Unidos requiere que se lleve a cabo un censo cada diez años. Como preparación para el Censo del 2010, la Oficina del Censo de los Estados Unidos está llevando a cabo el Ensayo General del Censo del 2008. Los resultados se usarán para desarrollar mejores métodos que harán el Censo del 2010 más fácil, más conveniente y menos costoso para los contribuyentes.

Es importante que se cuente a todas las personas, sin importar dónde vivan en el momento de llevarse a cabo el censo. Este Informe Individual del Censo se utiliza para contar a las personas que actualmente viven o se quedan en alojamientos de grupo, tales como dormitorios universitarios, hogares de convalecencia, hogares de grupo, refugios de emergencia o de transición para personas sin un hogar, y otros lugares semejantes.

Sus respuestas son confidenciales. Esto significa que la Oficina del Censo no puede divulgar información que lo identifique a usted. Sus respuestas a la encuesta se utilizarán para propósitos estadísticos, y no para ningún otro fin. Según lo permite la ley, los cuestionarios del censo pueden publicarse después de 72 años (sección 2108 del título 44 del Código de los Estados Unidos).

Por favor, siga las instrucciones que le dieron cuando le entregaron este cuestionario para devolverlo a la persona apropiada.

Atentamente,

Charles Louis Kincannon  
Director, Oficina del Censo de los EE.UU.

United States™  
Census  
2010

[www.census.gov/2010census](http://www.census.gov/2010census)

## Gracias por completar su cuestionario oficial del Ensayo General del Censo del 2008.

### FOR OFFICIAL USE ONLY

La Oficina del Censo de los EE.UU. estima que al respondedor típico le tomará aproximadamente 5 minutos completar este cuestionario, incluyendo el tiempo que toma revisar las instrucciones y respuestas. Los comentarios sobre el estimado del tiempo o cualquier otro aspecto relacionado deben dirigirse a Paperwork Reduction Project 0607-0919-DR, U.S. Census Bureau, 4600 Silver Hill Road, AMSD-3K138, Washington, DC 20233. Puede enviar comentarios por correo electrónico a [Paperwork@census.gov](mailto:Paperwork@census.gov); utilice "Paperwork Project 0607-0919-DR" como tema.

No se requiere que las personas respondan a ninguna recopilación de información a menos que ésta tenga un número de aprobación válido de la Oficina de Administración y Presupuesto (OMB).

### GQ Control Number

A. PN

B. JIC1

C. JIC2

FORM DX-20(S) (10-3-2007)



803202